

English text and speech of the film "Voices From Temacapulin" by Ian Elwood
Credit "Ian Elwood, International Rivers"

This film is free to share for artistic, educational and nonprofit purposes (Creative Commons: [Attribution-Noncommercial-Share Alike 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/))

Each text element or speech item is preceded by a timestamp. This is where the element begins in the timeline of the film. On-screen text is written in plain type, spoken words are in quotation marks.

0:01 - Temacapulin is a small town in rural Mexico

0:06 - and it is in great danger.

0:11 - If the proposed Zapotillo Dam is built,

0:20 - everything shown in this film will be under water.

0:40 - These are the voices of the global struggle against such dams.

0:44 - "See rivers are same. The pain of the people are same. The love towards the river are same. So we are all one. Same. So say it! Temacapulin means international solidarity! Zindabad! [LONG LIVE]"

0:45 - Vimal Bhai

Uttarakhand Dam Movements, India

0:59 - "I'm here in solidarity with the people of Temacapulin, supporting the struggle to fight against destructive dams. The same thing is happening in my country. Large, mega-hydroelectric dams are being built, displacing our people. And we are here with solidarity with the people of Mexico and the people from around the world in the struggle against the dam."

1:00 - Mark Bujang

Borneo Resources Institute, Malaysia

1:24 - "I am here to express my solidarity with all of the dam activists and the dam affected people, for our common struggle to end dams in the world."

1:25 - Joan Carlin

Asian Indigenous Peoples' Pact, Thailand

1:37 - The resettlement site overlooks current day Temacapulin.

1:42 - "The goal is to have the world be aware of what the Mexican government is trying to do. When they Build El Zapotillo Dam it would flood this town. They are fighting very hard to make sure this doesn't happen, and above all that is why we are here, to make sure this beautiful town called Temaca in central Mexico stays beautiful for all the generations to come."

1:43 - Berkleee Lowrey-Evans

International Rivers, USA

2:07 - NO TO THE DAM

2:11 - "What we are facing in our homeland is very similar to in other places. After being here it is like... You feel that your voice can not be suppressed. There are people who are there to listen to your voice and ready to help."

2:12 - Raju Mimi

Idu-Mishmi Indigenous Peoples Council, India

2:26 - "We were going to the site where the dam is going to be built. There are trucks, machinery,

hundreds of people working. To our surprise, these signs, they just needed a kick to be brought down. So we thought it was a good chance to bring the dam down, symbolically."

2:27 - Etienne Von Bertrab

Iteso University, Mexico

2:46 - "I think it is very needed for the people that are affected by all these mega-projects to unify ideas, to share experiences and to share hope."

2:47 - Cristian Uvani Santiago Hernandez

Otros Mundos Chiapas, Mexico

3:01 - The struggle continues...

3:11 - "Temaca lives!"

3:15 - "Dignity or death!"

3:19 - "Temaca lives!"

3:20 - The fight continues!

3:22 - "Temaca lives!"

3:24 - The fight continues!

3:31 - Voices from Temacapulin

by Ian Elwood, International Rivers

www.internationalrivers.org

3:40 - Watch internationalrivers.org for more blogs, photos and news from the meeting,

3:44 - and our documentary on Rivers for Life 3